

ThinkPad X13 Gen 3
ThinkPad T14s Gen 3

* For selected models | Bizonyos modellek esetén | Pentru modelele selectate | เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น | Untuk model tertentu




* Lenovo USB-C to
VGA Adapter



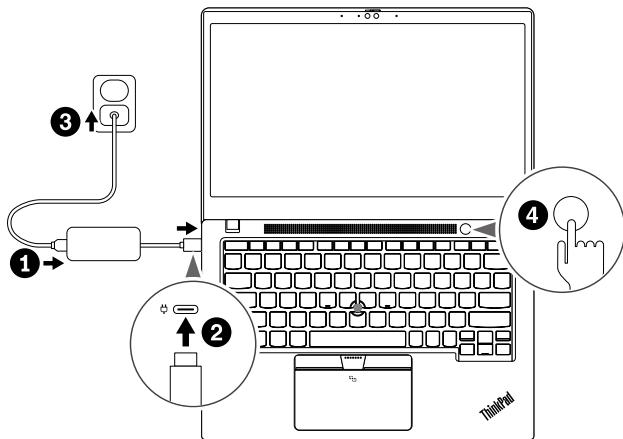

* Lenovo USB-C to
DisplayPort Adapter

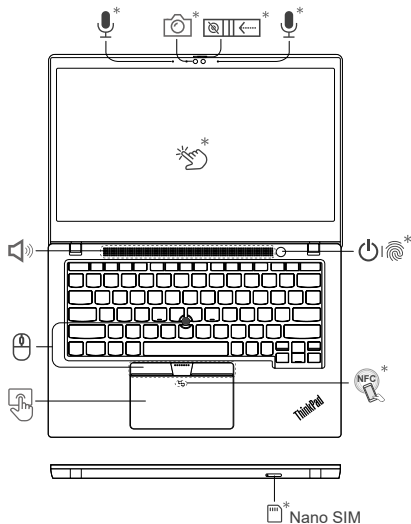



* Lenovo USB-C to
Ethernet Adapter




* Lenovo HDMI to
VGA Adapter





Power button with or without fingerprint reader
 Főkapcsoló ujjlenyomat-olvasóval vagy anélkül
 Buton de alimentare cu sau fără cititor de
 amprentă

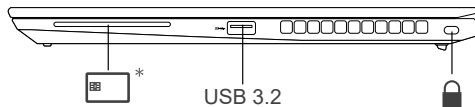
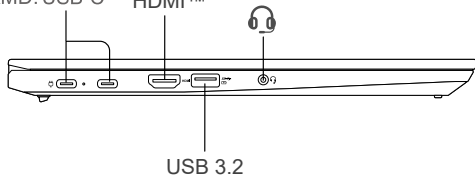
ปุ่มเปิด/ปิดเครื่องที่มีหรือไม่มีเครื่องอ่านลายนิ้วมือ

Tombol daya dengan atau tanpa pembaca
 sidik jari

Intel: USB-C® (⚡Thunderbolt™ 4)

AMD: USB-C

HDMI™



Smart card reader
Intelligenskártya-olvasó
Cititor de carduri inteligente
ตัวอ่านสมาร์ทการ์ด
Pembaca kartu smart

Commercial Vantage



Settings | Gépház | Setări

การตั้งค่า | Pengaturan



Smart Assist* | Intelligens segítség* | Asistent inteligent*

Smart Assist* | Bantuan Cerdas*



Update | Frissítés | Actualizare

อัปเดต | Pembaruan



WiFi Security | Biztonságos WiFi | Securitate WiFi

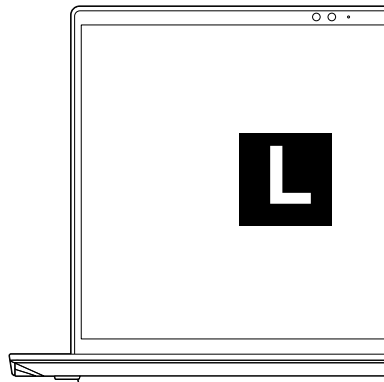
การรักษาความปลอดภัย WiFi | Keamanan WiFi



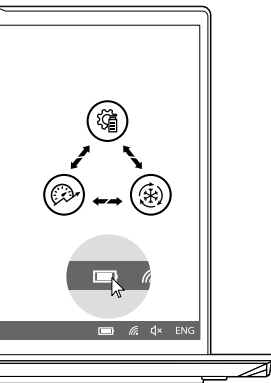
Support & Warranty | Támogatás és jótállás

Asistență și garanție | การสนับสนุนและการรับประกัน

Dukungan & Garansi



Intelligent Cooling



| Adjust Lenovo Intelligent Cooling through Windows Power Slider (Windows 10) or power and battery settings (Windows 11) to get the best mix of battery life, computer performance, and fan speed.

| A Lenovo intelligens hűtésének beállítása a Windows energiagazdálkodási csúszkájával (Windows 10) vagy az energiagazdálkodási és akkumulátorbeállításokban (Windows 11) az akkumulátoros üzemidő, a számítógép-teljesítmény és a ventilátorsebesség lehető legjobb keverékének kiválasztásához.

| Reglați răcirea inteligentă Lenovo cu ajutorul glisorului de alimentare Windows (Windows 10) sau din setările pentru alimentare și baterie (Windows 11) pentru a obține cea mai bună combinație între durata de funcționare a bateriei, performanța computerului și viteza ventilatorului.

| ปรับแต่งระบบระบายความร้อนอัจฉริยะ (Intelligent Cooling) ของ Lenovo ผ่านตัวเลื่อนปรับพลังงานของ Windows (Windows 10) หรือการตั้งค่าพลังงานและแบตเตอรี่ (Windows 11) เพื่อให้ได้การผสมผสานที่ดีที่สุดระหว่างอายุการใช้งานแบตเตอรี่ ประสิทธิภาพคอมพิวเตอร์ และความเร็วพัดลม

| Sesuaikan Pendinginan Cerdas Lenovo melalui Windows Power Slider (Windows 10) atau pengaturan daya dan baterai (Windows 11) untuk mendapatkan perpaduan terbaik antara daya tahan baterai, kinerja komputer, dan kecepatan kipas.

[English]

USB transfer rate

Read the statement on USB transfer rate in the *User Guide*. To access the *User Guide*, go to <https://pcsupport.lenovo.com>.

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

10g SAR limit: 2 W/kg (body-worn SAR); 4 W/kg (limb SAR)

ThinkPad T14s Gen 3: Maximum SAR with 0 mm separation distance: 1.524 W/kg (body-worn SAR); 3.507 W/kg (limb SAR)

ThinkPad X13 Gen 3: Maximum SAR with 0 mm separation distance: 1.526 W/kg (body-worn SAR); 3.171 W/kg (limb SAR)

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency [MHz] / band	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 25.5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25.5 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 27 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G NR HPUE	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m@10m
UWB Radar Band	7490 - 8450	< -10 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150 - 5350 MHz and 5945 - 6425 MHz.

[Magyar]

USB-s átviteli sebesség

Az USB átviteli sebességére vonatkozó nyilatkozat a *Felhasználói kézikönyvben* található. A *Felhasználói kézikönyv* eléréséhez keresse fel a <https://pcsupport.lenovo.com> weboldalt.

Fajlagos energiaeinyelési tényező (SAR)

AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

Az alábbiakban további információkat tudhat meg a 10g SAR-határértékről és a legmagasabb jelentett SAR-értékekről:

10g SAR-határérték: 2 W/kg (határérték testen viselés esetén); 4 W/kg (határérték végtagok esetében)

ThinkPad T14s Gen 3: Maximális SAR-érték 0 mm távolság esetén: 1,524 W/kg (határérték testen viselés esetén); 3,507 W/kg (határérték végtagok esetében)

ThinkPad X13 Gen 3: Maximális SAR-érték 0 mm távolság esetén: 1,526 W/kg (határérték testen viselés esetén); 3,171 W/kg (határérték végtagok esetében)

A SAR-ról további információkat a készülékhez mellékelt *Biztonsági és jótállási útmutatóban* talál.

Európai Unió (EU) / Egyesült Királyság (UK) – Rádióberendezések frekvenciája és energiája

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokat és maximális rádiófrekvenciás teljesítményt használja:

Technológia	Frekvencia [MHz]/sáv	Maximális átviteli teljesítmény
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 25,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25,5 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 27 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G NR HPUE	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m
UWB Radarsáv	7490 - 8450	< -10 dBm

Megjegyzés: A termékkonfigurációtól függően előfordulhat, hogy nem minden vezeték nélküli sáv engedélyezett. Az eszköz használata beltérre, az 5150 – 5350 MHz és a 5945 – 6425 MHz frekvenciatartományra korlátozódik.

[Română]

Rată transfer USB

Citiți declarația privind rata de transfer USB din *Ghidul utilizatorului*. Pentru a accesa *Ghidul utilizatorului*, vizitați <https://pcsupport.lenovo.com>.

Rata specifică de absorbție (SAR)

DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ RESPECTĂ REGULILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO.

Pentru limita SAR 10g și pentru valorile maxime raportate SAR, consultați următoarele:

Limita SAR 10g: 2 W/kg (limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului); 4 W/kg (limita SAR pentru membre)

ThinkPad T14s Gen 3: Limita maximă SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului la o distanță minimă de 0 mm: 1,524 W/kg (limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului); 3,507 W/kg (limita SAR pentru membre)

ThinkPad X13 Gen 3: Limita maximă SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului la o distanță minimă de 0 mm: 1,526 W/kg (limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului); 3,171 W/kg (limita SAR pentru membre)

Pentru mai multe informații despre SAR, consultați *Ghidul pentru măsuri de siguranță și garanție* permiț odată cu dispozitivul.

Uniunea Europeană (UE) / Regatul Unit (UK) - frecvență radio și alimentare

Acest echipament radio funcționează cu următoarele benzi de frecvență și puteri maxime ale frecvenței radio:

Tehnologie	Frecvență [MHz]/bandă	Puterea maximă de transmisie
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WWAN UMTS	1/8	< 25,5 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25,5 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 27 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G NR HPUE	41/77/78	< 27 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBμA/m @10 m
Bandă radar UWB	7490 - 8450	< -10 dBm

Notă: este posibil ca nu toate benzile wireless să fie activate, în funcție de configurația produsului. Folosirea acestui dispozitiv este limitată la locațiile interioare, în benzile de 5150 - 5350 MHz și 5945 - 6425 MHz.

[ภาษาไทย]

อัตราการถ่ายโอนข้อมูลผ่าน USB

อ่านค่าที่แจ้งเกี่ยวกับอัตราการถ่ายโอนข้อมูลผ่าน USB ได้ใน *คู่มือผู้ใช้* หากต้องการเข้าถึง *คู่มือผู้ใช้* โปรดไปที่ <https://pcsupport.lenovo.com>

ข้อมูลความสอดคล้องกับวิทยุไร้สายสำหรับประเทศไทย

ThinkPad T14s Gen 3

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐาน หรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR)

อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคม

เท่ากับ 1.206 W/kg ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่ กสทช. ประกาศกำหนด

ThinkPad T14s Gen 3 5G

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐาน หรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR)

อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคม

เท่ากับ 1.524 W/kg ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่ กสทช. ประกาศกำหนด

ThinkPad X13 Gen 3

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐาน หรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR)

อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคม

เท่ากับ 1.438 W/kg ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่ กสทช. ประกาศกำหนด

[Bahasa Indonesia]

Kecepatan transfer USB

Baca pernyataan tentang kecepatan transfer USB di *Panduan Pengguna*. Untuk mengakses *Panduan Pengguna*, kunjungi <https://pcsupport.lenovo.com>.

For Barcode Position Only

PN: SP41G21846 Printed in China

Lenovo

Third Edition (June 2023)

© Copyright Lenovo 2022,
2023.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Lenovo, Lenovo logo, ThinkPad, and ThinkPad logo are trademarks of Lenovo. Intel and Thunderbolt are trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the U.S. and/or other countries. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries. USB-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.



Reduce
Reuse
Recycle

For FSC Mix logo only